

# Eight Tamils killed in Jaffna

COLOMBO, Dec. 21.

Eight Tamil militants were killed in a clash with Government troops who were searching for a separatist hideout in the northern Jaffna peninsula, high ranking security sources said.

One soldier was wounded in the clash yesterday when the militants fired at the soldiers after they approached the suspected hideout in Ariyalai, in the Jaffna municipal area. The troops fired back at the house where the militants were hiding, killing eight separatists before they fled the hideout, the sources added.

Residents in the area said four women were also wounded in the exchange of fire and that they were taken to the Jaffna hospital for treatment.—AFP.

people at Kokuvil, Manipay and Pharady were attacked with machineguns and bombs. There was an air attack around noon on Velvattithurai, Myliddy and the coastal areas.

EPRLF sources said the exact number of casualties was not known and the liberation organisations had taken up defensive measures, working in close coordination with each other. LTTE, TELO and EPRLF were engaged in joint defensive operations at Suthumalai against the attacks by commandos who had been dropped by helicopters. The Eelam radio of EPRLF had started special broadcasts and the liberation organisations had issued a call to the Tamils to take precautions and safety measures.

EPIC (U.K. Branch)  
B M BOX 1738  
LONDON WC1N 3XX

## Air Force launches attack

MADRAS, Dec. 21.

The Sri Lankan Air Force has launched a massive attack on the Jaffna peninsula and concentrated machinegun firing in some places, according to reports reaching the EPRLF here.

Helicopter gun ships were active the whole of yesterday and their targets were the people at Ariyalai and Columbuturai. For over three hours this morning the

ENLF leaders for Delhi: Top leaders of the Eelam National Liberation Front (ENLF), consisting of four Tamil liberation groups, have gone to Delhi for talks with the Foreign Secretary, Mr. Romesh Bhandari. It is likely they may also meet the Prime Minister. The Tamil Nadu Electricity Minister, Mr. S. Ramchandran, who is liaising between the Government of India and the various Tamil liberation groups, has also gone to Delhi to participate in the talks.

## Lanka Air Force shells Tamil areas

Madras, Dec 21 (UNI) — The Sri Lankan Air Force today launched a massive air attack on the Tamil civilian population in the Jaffna peninsula today.

A spokesman of the Eelam People's Revolutionary Liberation Front here said helicopter gunships bombarded several villages between 0600 and 0900 hours and again after 1000 hours. The villages attacked included Ariyalai, Kokkuvel, Manipai, Thavadi, Point Pedro Mylitti and some coastal villages, the spokesman said.

The number of casualties was not immediately known. He said it was the first air attack on the Jaffna peninsula after the air strikes in the eastern province last month by the Sri Lankan security forces.

Eight dead: Eight Tamil militants were killed in a clash with Government troops who were searching for a separatist hideout in northern Jaffna peninsula, high ranking security sources said, reports AFP from Colombo.

## தமிழர் பகுதிகள் மீது இலங்கை விமான குண்டு வீச்சு

சென்னை, டிச. 21 — மேலே உள்ள செய்தி போல கடலில் சில இலங்கை விமானங்கள் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டன. இலங்கை விமானங்கள் தமிழர் பகுதிகளை குண்டு வீசி தாக்கின. இலங்கை விமானங்கள் தமிழர் பகுதிகளை தாக்கியதில் பல தமிழர்கள் கொல்லப்பட்டனர். இலங்கை விமானங்கள் தமிழர் பகுதிகளை தாக்கியதில் பல தமிழர்கள் கொல்லப்பட்டனர்.

சென்னை, டிச. 21 — மேலே உள்ள செய்தி போல கடலில் சில இலங்கை விமானங்கள் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டன. இலங்கை விமானங்கள் தமிழர் பகுதிகளை குண்டு வீசி தாக்கின. இலங்கை விமானங்கள் தமிழர் பகுதிகளை தாக்கியதில் பல தமிழர்கள் கொல்லப்பட்டனர்.

சென்னை, டிச. 21 — மேலே உள்ள செய்தி போல கடலில் சில இலங்கை விமானங்கள் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டன. இலங்கை விமானங்கள் தமிழர் பகுதிகளை குண்டு வீசி தாக்கின. இலங்கை விமானங்கள் தமிழர் பகுதிகளை தாக்கியதில் பல தமிழர்கள் கொல்லப்பட்டனர்.

# LTTE hideout raided: 8 Tamils killed

INDIAN EXPRESS  
22 12 85

By RITA SEBASTIAN  
COLOMBO, Dec. 21

Eight persons were killed in a flushing out operation by the security forces at a hideout of the Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) in Ariyalai, Jaffna, on Friday evening.

Six of those who died were extremists, the two others — 16-year-old Indran and a friend of his, Aru, were caught in the firing line and got killed.

The raid was conducted with helicopter support.

According to unconfirmed reports, four women passengers travelling in a mini-bus from Jalinu to Chavaccheri, on seeing the firing, got off the bus and started

running. They were injured in the firing and admitted to the Jaffna hospital.

Air attacks continue: machinegun attacks on tamils by helicopter-borne Sri Lankan troops continued for the second day on Saturday in northern Sri Lanka, according to the Eelam People's Information Centre in Madras.

EPIC said the attacks which were mounted from more than 15 helicopters, had left several dead. Kokkuvel, Thavadi and Manipai areas were attacked for nearly three hours in the morning and Velvattithurai, and Mailatti areas came under attack in the afternoon. The attacks by the air-borne troops were reported to be continuing till late in

the evening. An attempt by the troops to land at Sudumalai was foiled by EPRLF, TELO and LTTE men.

Fishermen beaten up: Meanwhile, five men on a fishing boat, including its driver, were beaten up by the Sri Lankan navy personnel near Kachchativu after intercepting the boat on Friday night, according to reports reaching Madurai.

The men returned to the shore with minor injuries and reported to the Assistant Director of Fisheries.

The Sri Lankan navy men allegedly took away from them 15 kg of prawns worth about Rs. 2,000.

On Thursday last, two men of an Indian fishing boat were assaulted near Nedduthivu, the reports said.

EPIC (U.K. Branch)  
B M BOX 1738  
LONDON WC1N 3XX

P.T.O

# “பேச்சுவார்த்தை-யுத்தநிறுத்தம் போர்வையில் எம்மைசின்னாப்பின்பாப்படுத்தி அழிக்கமுயற்சி!”

## ‘ஈழ வளனெலி’யில் பத்மநாபா கன்னி உரை

(வாழ்ப்பாணம்)  
“தாமி செய்க்கிற திரைக்கி  
மேலும் அர்ப்பணப்புகும்,  
படுகின்ற தம்பகிலும் என  
பேசுவார்த்தை எனது  
அடுத்த தலைமுறைவரவது  
நாம் அடிமைகளில் எந்த  
நிறமாப்போடு வாழவேண்டு  
மும் எந்நிலை எனது இடங்கி  
மாரகி கொண்டு செவகியட  
வோண்டு” எனது ஈழக்கி

புரட்சிகர விடுதலை முன்னணி தம் எதிர்ப்பாளர்களின்  
மீது ஈ.பி.ஆர்.எல்.எம். எம்மை சின்னாப்பின்பாப்படுத்தி  
செய்வார்த்தை தாமாக நிகழும் அழித்தகிடலாம் எனது தம்பு  
பதிமநாபா, ஈழ வளனெலி. இரது எனது மாக சரிவாசுப்  
மிக பெற்றியப் பிற்புகை நிறுத்தி புரிந்தகொண்டுகிட்டு,  
திரு உரைமிக குறிப்பிட்டு பட்டுக்கொண்டுகிட்டு,  
அவர் வெணும் தெரி “ஊழலா ரீதியை மிக  
விதித்தவது!  
“ஊழலா ரீதியை மிக  
இந்த நாள்கொண்டுகிட்டு கரண்டிப்  
பட்ட மக்கி, உழைக்கும் தந்தையே பெண்ணாதிதை  
மக்கி, பட்டாரளி வரக்கிப் பிடுகப்பட்டுக்கிட்டு,  
பரட்டிவை நடத்தி, ஆட்கி “கிறிஸ்தவ அரசாணது  
பட்டம் சரிவாசு, சஷ்யாசம் எம்மை தனது இராணுவத்தி  
ராஜ்யத்தி வர்த்து வந்த தின் முறை ஆட்கி ஒடுக்க  
தேசியினர் வரக்கி வந்த முறைக்கிக்குறது எனபுகை  
வரவாதினா முறைமுறைவாசு நெய்ப்படுக்கிமேயுத்த நிறுத்தி  
மாதிரி அவைத்திது இத்த தத்திக்கு கடுப்பட்டுக்கிட்டு, நாம்  
நாவித்தகி.

“சேரரகும் உறுதிவை வழங்கிவை சுதந்திர  
புரட்சிகரவாசு வழிவாட்டுகி ரத்திதிரைவாசு, அவர்வின்  
வின் முலமாக உவைய குழுவுகி கொள்வாசு வர்த்திதிரை  
தம் வரமும்கு உழைக்கும் மக்கி வும், முகினேற்றத்திதிரைவாசு  
எக்கு வழங்கிவாசு—அத்த உழைக்கும் சமாதானப் பிரி  
தின்லு நான்கி வர்த்திக்குறது மக்கி எனபுகை இத்த உ  
இத்த ‘ஈழவளனெலி’யாசு! குக்கு எடுக்கி வாட்டுகி  
கிறிஸ்தவ அரசிக்குகி சமாதான முறைக்கிக்குறது  
ஈழத்தை விடுக்கிப்பதற்கும் ஈழக்கிக்குறது, கொள்  
அத்த ஈழத்திக்கு உழைக்கும் மக்கி ஈழக்கிக்குறது, கொள்  
வின் ஆட்கிவை உருவாக்கிவை வம், அவைதி, முகினேற்றத்தி  
தற்கும் தனது உடமைவை ஆகிவாதினா ஆயத்தப்போராடி  
செவ்வளவு ஆறுதலான நாளும் தவித்தவேதெற்ற வழி  
உறுதியான நம்புகிறோம்! வர்த்திக்குறது எனது  
“கிறிஸ்தவ அரசாணது, புத்தித்தி உரைத்துக்கொண்டுகி,  
பேச்சுவார்த்தை, புத்தித்தி உரைத்துக்கொண்டுகி.

நாம் புத்தித்தித்தம் - பெருக  
வார்த்தை எனது கொடுக்கி  
கொண்டு வர்த்து கொடுக்கி  
வாசு, அவைதி, அவையோத்தி  
திருக்கிக்கு; இடுதெய்கி  
நிரப்பட்டு அவர்த்திக்கு  
வாசு, உரைக்கிவாசுப்பட்டு,  
ஆயத்தி தருக்கிப் போராடு  
கிறோம் எனது பெருகி எனது  
பேராசாட்டத்திக்கு பிடுகிக்கு  
தகிலிக்குடும் நாம் தவிர  
இடுக்கி!  
“எனது ஆய்த்திக்கு  
நாட்டுக்கிவாசு! எனது எனது  
மிக எம்மிக உவ இடைசரி  
பேரை அறிக்கிவாசுலாம்;  
எனது சொத்தித்திக்கு  
வாடலாம்; பகிவாதிருக்கி  
சாரிக்குரை கொண்டு குக்கி  
வாசு, ஆகி அவர்வின் எனது  
பேராசாட்டத்திக்கு ஆட்கி  
ஒடுக்கிக்கு முடிவாசு! எனது  
பேராசாட்டம் ஈயாசு ஒழி  
வாசு, ஈழநேசுத்திக்கு  
பிடுக்கிக்குறது விடுக்கிக்கு  
வாசு, ஆய்த்திக்கு வர்த்திக்கு  
ஆகி வர்த்திக்கு வர்த்திக்கு  
வரை எனக்கி பணி ஈயாசு!  
ஈழக்கிக்கு புரட்சிகர விடுதலை  
முன்னணியின் ஒடுக்கி  
தொழிலும் ஆகி ஒடுக்கிக்கு  
வாசுலாம், உறுதிவாசுலாம்  
படுகிறோம் எனபுகை தெரி  
வித்துக்கொண்டுகி  
எனது”

ஈ பி ஆர் 'எல் எம் இல்  
'ஈழவளனெலி',  
ஒலிப்புகி  
41M-7010KH/2

EPIC (U.K. Branch)  
B M BOX 1738  
LONDON WC1N 3XX